

● **광고는 기도제목입니다** ●

1. 스프링필드한인장로교회 주일예배에 오신 여러분을 환영합니다.
2. 연말 행사 일정을 위해서 기도해 주시기 바랍니다.
  - \* Dec/20(주 11:00 Am) - 성탄 감사 예배 (전교인 연합)
  - \* Dec/20(주 06:00 Pm) - 기쁨의 날 행사 (성탄 축하 파티 & 전교인 율놀이대회)  
5시부터 식사, 6시부터 행사 시작.
  - \* Dec/25(금 11:00 Am) - 서부매스연합 성탄 감사 예배 (연합 성가대)  
장소는 결정되는 데로 공지해 드리겠습니다.
  - \* Dec/31(목 08:00 Pm) - 송구영신 예배 & 성찬식 & 기도회  
7시부터 식사, 8시부터 예배 시작.
3. 'The Onondaga Nation (Native American)' 선교를 위해 기도해 주시기 바랍니다.
  - \* 서부매스 교역자 협의회를 중심으로 'Onondaga Nation' 선교를 위한 노력을 꾸준히 전개해오고 있습니다.
  - \*\*\* 지난해에는 부족의 허락을 받지 못하였기 때문에 여름에 '선교탐방'만을 다녀왔습니다. 현재는 부족의 공식적인 허락을 받기위하여 그동안 준비해온 공식적인 Proposal을 제출하는 단계에 와있습니다.
  - '서부매스한인문화협회 - Western Massachusetts Korean Cultural Heritage Society'라는 단체의 이름으로 접촉을 시도하고 있습니다.
  - 그들의 문화가 열려서, 복음을 전할 수 있는 기회가 열리도록 함께 기도해 주시기 바랍니다.
  - \* 부족에 대한 자세한 정보 - <http://www.onondaganation.org/>
4. 교회의 기도제목을 위해서 함께 기도해 주시기 바랍니다.
  - \* 우리교회의 소그룹(순 모임)을 위해서.
  - \* 연말행사와 남겨진 한해를 잘 정리하고 다음해 사역을 잘 준비할 수 있도록.

● **함께 하는 중보기도** ●

- 예배에 최선을 다하는 예배 공동체가 될 수 있도록
- 예배와 모임 속에 성령의 기름 부으심이 넘치도록
- 지역 사회에 선한 영향력을 끼치는, 선교하는 교회가 되도록
- 서로를 세워주고 칭찬하는 사랑의 교회를 세우도록

● **집회 안내** ●

|                 |             |                           |                 |
|-----------------|-------------|---------------------------|-----------------|
| <b>주일예배(통역)</b> | 오전 11:00    | <b>Sunday School</b>      | Sunday 11:00 Am |
| <b>수요일예배</b>    | 오후 7:30     | <b>Youth, Young-Adult</b> | Sunday 01:30 Pm |
| <b>새벽 기도회</b>   | 화~토 새벽 6:00 |                           |                 |

## 너의 하나님 여호와가 기뻐하시는 교회

스프링필드한인장로교회 주일예배

**스프링필드  
한인장로교회**  
The Greater  
Springfield Korean Church  
Presbyterian Church in America

22 Hunt St.  
Agawam, MA 01001  
Tel: 413-789-4522  
담임목사: 김 태 훈  
Rev: TAE HUN. KIM

스프링필드한인장로교회

목회관

성도를 그리스도의 온전한 몸으로 세움으로써 온전케 하고, 봉사하게 하는 일

교회 특징

비전을 향하여 성령님이 일하심으로 성도들이 능동적으로 일하는 교회

공동체 성격

예배가운데 성령을 사모함으로써 선교와 전도사역을 감당하는 공동체

사역 핵심

성경, 복음, 선교 중심의 교회로써 긍휼을 베풀고 그리스도의 문화를 심는 교회

**예배시간** 11:00 Am \* English interpretation

|   |   |  |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● 찬 양<br/>Praise worship</li> <li>● 대표기도<br/>Prayer</li> <li>● 찬 양<br/>Praise worship</li> <li>● 말 씀<br/>Sermon</li> <li>● 통성기도<br/>Prayer</li> <li>● 광 고<br/>Announcement</li> <li>● 봉 헌<br/>Offering</li> <li>● 축 도<br/>Benediction</li> </ul> | <p>Give me Jesus<br/>약한 나로 강하게<br/>주 예수 보다 더</p> <p>-----</p> <p>이 세상에 근심된 일이 많고</p> <p>유혹과 상처<br/>Seduction and wounds<br/>창세기/Genesis 34:1-17</p> <p>-----</p> <p>나의 모습 나의 소유 / All that I am</p> | <p><b>다 같이<br/>Together</b></p> <p>김상영 장로</p> <p>성 가 대</p> <p>담임목사<br/>Pastor</p> <p><b>다 같이<br/>Together</b></p> <p>담임목사<br/>Pastor</p> |
|---|---|--|

※ 예배 후 성도의 교제가 있습니다.  
※ 광고사항은 주보를 참고하시기 바랍니다.  
※ 다음 주 기도(Next Prayer): 김옥자 권사

**수 요** 예배\*기도

오후 7:30

서신서 강해와 기도회가 은혜롭게 진행되고 있습니다.



# 너의 하나님 여호와가 기뻐하시는 교회

## 예배 봉사자

| 날 짜     | 기 도 | 헌 금     | 찬 교   | 찬 교 봉 사 |
|---------|-----|---------|-------|---------|
| 11월 29일 | 김상영 | 이광희 최옥경 | 여정희   | 남상순 김복임 |
| 12월 06일 | 김옥자 | 이광희 최옥경 | 이영주   | 김귀숙 유정준 |
| 12월 13일 | 허훈  | 이광희 최옥경 | 김옥자   | 이경희 최옥경 |
| 12월 20일 | 최옥경 | 이광희 최옥경 | 성탄절감사 | 김수연 정재원 |
| 12월 27일 | 이종현 | 이광희 최옥경 | 박현주   | 김옥자 허훈  |

## 지난주 예배인원

|          |          |               |
|----------|----------|---------------|
| 주일예배(통역) | 52 전교인연합 | Sunday School |
| 수 요 예 배  | 8        | Youth*College |

## 지난주 헌금내역

|         |         |
|---------|---------|
| 십 일 조   | 선 교 헌 금 |
| 감 사 헌 금 | 건 축 헌 금 |
| 주 정 헌 금 | 구 제 헌 금 |
| 주 일 헌 금 | 구 역 예 배 |
| 기 타 헌 금 | 총 액     |

## 교역자 / Minister

- 담임목사(Senior Pastor): 김태훈(Tae Hun. Kim)  
Cell: 413-335-2848 [pastor@gskchurch.com](mailto:pastor@gskchurch.com)
- Youth \* College Assistant Pastor: Paul Trivino  
Cell: 630-291-4913 [pjtrivino@gmail.com](mailto:pjtrivino@gmail.com)
- Sunday School Assistant Pastor: Stephanie Trivino  
Cell: 440-787-4078 [smbarry4@gmail.com](mailto:smbarry4@gmail.com)

## 차세대 사역

- Sunday School  
11:00 Am
- Youth  
01:30 Pm
- Young-Adult  
01:30 Pm

## 말씀 노트

## 교회 연락처

Church Address & Phone

스프링필드한인장로교회  
 The Greater Springfield Korean Church  
 22 Hunt St, Agawam, MA 01001  
 Tel: 413-789-4522  
 Email: [admin@gskchurch.com](mailto:admin@gskchurch.com)  
 Webpage: [www.gskchurch.com](http://www.gskchurch.com)